ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΧΡΙΣΤΟΣ ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ - ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΑΝΔΡ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61α
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
Διεύθυνσις 32—02
Σύνταξις - Διαχείρισις 28—52

Η ΗΜΕΡΑ

ΠΡΩΪΝΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ

ΠΑΤΡΑΙ
ΕΤΟΣ 8ον — ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 2227
ΤΕΤΑΡΤΗ
24
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
1958
Τιμὴ φύλλου Δραχμὴ Μία

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΧΘΕΣΙΝΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΣΥΣΚΕΨΙΝ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Τὸ ΝΑΤΟ ἀναλαμβάνει προσπάθειαν διὰ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ Κυπριακοῦ

Ἔκτακτος σύσκεψις συγκροτεῖται σήμερον εἰς Παρίσι

Ο κ. ΣΠΑΑΚ ΔΕΝ ΣΥΝΗΝΤΗΣΕ ΤΟΝ ΕΘΝΑΡΧΗΝ ΜΑΚΑΡΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ. Ἐνθαρρυντικὸν γεγονός, ὡς ἐχαρακτηρίσθη καὶ ἀπὸ τὸν πρωθυπουργὸν κ. Καραμανλῆν, ἀποτελεῖ διὰ τὸ Κυπριακὸν ἡ χθεσινὴ εἰς Ἀθήνας ἄφιξις τοῦ Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ ΝΑΤΟ κ. Σπάακ καὶ χαρακτηριστικὴ τοῦ ἐνδιαφέροντος τῶν Συμμάχων Κυβερνήσεων πρὸς διευθέτησιν τῆς περὶ τὸ Κυπριακὸν διενέξεως εἶναι ἡ σημερινὴ ἔκτακτος σύνοδος τοῦ συμβουλίου τοῦ ΝΑΤΟ, τὸ ὁποῖον θὰ ἀκούσῃ σχετικὴν εἰσήγησιν τοῦ κ. Σπάακ καὶ θὰ συζητήσῃ τὸ θέμα.

Η ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ

Ἀλλὰ πολὺ ἀμφίβολον εἶναι ἂν θὰ σημειωθῇ πρόοδος πρὸς λύσιν τοῦ προβλήματος, τοσούτῳ δὲ μᾶλλον καθόσον τὸ ΝΑΤΟ δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐπιβάλῃ λύσιν.

Ἡ εὐνοϊκωτέρα περίπτωσιν εἶναι νὰ ὑποδείξῃ λύσιν ἱκανοποιοῦσαν ὅλα τὰ ἐνδιαφερόμενα μέρη καὶ νὰ ἐκφράσῃ εὐχὴν ἀποδοχῆς αὐτῆς.

Πάντως σήμερον μετὰ τὴν ἔκτακτον συνεδρίασιν τοῦ Συμβουλίου τοῦ ΝΑΤΟ θὰ ἐκκαθαρισθῇ τὸ ζήτημα ἀπὸ τῆς πλευρᾶς τοῦ ΝΑΤΟ καὶ θὰ ὑπάρξουν ὁπωσδήποτε ἐκδηλώσεις, ἢ ἔστω, ἐνδείξεις τῶν διαθέσεων τῆς Βρετανίας ἀναφορικῶς μὲ τὸ σχέδιόν της.

ΟΥΔΕΝ ΝΕΟΝ ΣΧΕΔΙΟΝ

Ὁ κ. Σπάακ δὲν ἦτο κομιστὴς εἰς Ἀθήνας συγκεκριμένου σχεδίου λύσεως τοῦ Κυπριακοῦ. Ἦλθε νὰ λάβῃ γνῶσιν τῶν ἀπόψεων τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, νὰ ἐκθέσῃ τὰς ἰδικάς του ἀπόψεις καὶ νὰ προβῇ εἰς σχετικὴν εἰσήγησιν πρὸς τὸ Συμβούλιον τοῦ ΝΑΤΟ ἐπὶ σκοπῷ ὅπως καταβληθῇ προσπάθεια ὑπὸ τοῦ διεθνοῦς αὐτοῦ ὀργάνου πρὸς ἐξεύρεσιν, εἰ δυνατόν, λύσεως τοῦ προβλήματος.

Τὴν εἰσήγησίν του θὰ τὴν ὑποβάλῃ ἀμέσως σήμερον εἰς τὸ Συμβούλιον τοῦ ΝΑΤΟ ὁ κ. Σπάακ καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ συζήτησις.

Η ΑΦΙΞΙΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ΝΑΤΟ κ. Σπάακ ἀφίκετο εἰς Ἀθήνας ἀεροπορικῶς χθὲς τὴν μεσημβρίαν, τὴν 1.15 μ. μ. δὲ ἐπεσκέφθη τὸν πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως κ. Καραμανλῆν εἰς τὴν ἐν Κηφισίᾳ κατοικίαν του. Ὁ κ. Καραμανλῆς ἐκράτησε τὸν κ. Σπάακ εἰς φιλικὸν πρόγευμα εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν ἐπίσης ὁ ἀναπληρωτὴς ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν κ. Τσάτσος, ὁ ἀφιχθεὶς μετὰ τοῦ κ. Σπάακ μόνιμος ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Ν.Α.Τ.Ο. κ. Μελᾶς καὶ ὁ κ. Μπίτσιος ἀνώτερος ὑπάλληλος τοῦ ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν. Μετὰ τὸ πρόγευμα ἐπηκολούθησε συνομιλία ἡ ὁποία διήρκεσε μέχρι τῆς 3ης μ.μ.

Η ΣΥΣΚΕΨΙΣ

Τὴν 5ην μ.μ. εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν συνεκροτήθη σύσκεψις ἐπὶ τοῦ κυπριακοῦ, εἰς τὴν ὁποίαν μετέσχον ὁ κ. Καραμανλῆς, ὁ κ. Σπάακ, ὁ ὑπουργὸς κ. Τσάτσος, ὁ μόνιμος ὑφυπουργὸς Ἐξωτερικῶν κ. Σκέφερης, ὁ κ. Μελᾶς καὶ τρεῖς ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ ΝΑΤΟ, οἱ ὁποῖοι συνώδευσαν τὸν κ. Σπάακ εἰς Ἀθήνας. Ἡ σύσκεψις ἔληξε τὴν 8.30 ἑσπερινήν, εὐθὺς ἀμέσως δὲ ὁ κ. Σπάακ, ἀφοῦ ἐδέχθη τοὺς δημοσιογράφους, ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς ἐπιστρέφων εἰς Παρισίους.

Ἡ συνέντευξις τοῦ κ. Σπάακ

Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς συσκέψεως ὁ κ. Σπάακ ἐδέχθη τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου καὶ παρουσίᾳ τῶν κ. κ. Καραμανλῆ καὶ Τσάτσου προέβη εἰς τὰς ἀκολούθους δηλώσεις:

«Ἦλθα εἰς τὰς Ἀθήνας διότι, ὅπως εἶναι φυσικόν, εἰς τὸ ΝΑΤΟ εἴμεθα πολὺ ἀνήσυχοι διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως ἐν Κύπρῳ. Ὡς γνωρίζετε ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ΝΑΤΟ ἔχει εἰδικὰς εὐθύνας καὶ ὅταν διαπιστώνῃ ὅτι ὑφίστανται δυσχέρειαι μεταξὺ μελῶν τοῦ ὀργανισμοῦ ἔχει καθῆκον νὰ καταβάλῃ προσπαθείας διὰ τὴν ἐξεύρεσιν μιᾶς συμβιβαστικῆς λύσεως.

Θέλω νὰ προσθέσω ὅτι ἂν καὶ ἔχω τὴν ἰδιότητα τοῦ διεθνοῦς ὑπαλλήλου καὶ ἀντιπροσωπεύω 15 ἔθνη, διατηρῶ ἐν τούτοις τὸ δικαίωμα νὰ ἐκφράζω τὴν προσωπικήν μου γνώμην. Δύναμαι συνεπῶς νὰ εἴπω ὅτι αἱ δυσχέρειαι τῆς Ἑλλάδος μὲ συγκινοῦν ἰδιαιτέρως.

Δὲν γνωρίζω ἂν οἱ Ἕλληνες ἔχουν συνείδησιν τοῦ γεγονότος ὅτι διαδραματίζουν οὐσιώδη ρόλον εἰς τὴν Ἀτλαντικὴν Συμμαχίαν.

Δὲν θὰ πρέπῃ νὰ νομίζετε ὅτι ἡμεῖς εἰς τὸ ΝΑΤΟ ἔχομεν λησμονήσει τὸν ρόλον τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Β' Παγκόσμιον Πόλεμον καθὼς καὶ τὰς προσπαθείας τὰς ὁποίας κατέβαλον οἱ Ἕλληνες εἰς τὸν ἀγῶνα ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας. Ὅλαι αὐταὶ αἱ ἀναμνήσεις διατηροῦνται εἰς ἡμᾶς ἐξαιρετικῶς ζωηραί.

Ἔχομεν λοιπὸν τὴν διάθεσιν νὰ λαμβάνωμεν πάντοτε ὑπ' ὄψει τὰς δυσχερείας τὰς ὁποίας ἀντιμετωπίζει ἡ Ἑλλὰς καὶ νὰ προσπαθοῦμεν νὰ τὴν βοηθήσωμεν εἰς τὴν ἐξεύρεσιν μιᾶς λύσεως.

Αὔριον (σήμερον) θὰ ὑποβάλω τὴν ἔκθεσίν μου εἰς τὸ συμβούλιον τοῦ ΝΑΤΟ καὶ θὰ ἀναπτύξω τὰ πράγματα ὅπως τὰ βλέπω. Θὰ προσπαθήσω, ἐπίσης, νὰ ὑποδείξω μίαν λύσιν ἢ τουλάχιστον ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ γίνῃ διὰ νὰ ἐξέλθωμεν ἀπὸ τὰς δυσκολίας τῆς παρούσης καταστάσεως.

Εἰς ἐρώτησιν ἐὰν ἀντιμετωπίζεται συγκεκριμένη λύσις τοῦ προβλήματος, ὁ κ. Σπάακ ἀπήντησεν ὅτι παρῆλθεν ἡ ἐποχὴ τῶν ἀσαφειῶν καὶ τῶν ἀοριστιῶν καὶ ὀφείλομεν νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὰ πράγμα-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ
ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΑΙΣΘΗΣΙΣ ΕΙΣ ΜΕΓΑΛΗΝ ΒΡΕΤΑΝΙΑΝ

Στάσις «ἀναμονῆς» εἰς Λονδῖνον ἔναντι τοῦ σχεδίου Μακαρίου

Ἐπιδιώκεται ἀναβολὴ ὁριστικῆς λύσεως

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΦΟΥΤ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Χθὲς διετυπώθησαν εἰς τὸ Λονδῖνον τὰ πρῶτα σχόλια ἐπὶ τῆς νέας προτάσεως τοῦ Ἐθνάρχου Κύπρου Μακαρίου, ὁ ὁποῖος, ὡς γνωστόν, ἐδήλωσεν εἰς τὴν ἀντιπρόεδρον τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος βουλευτὴν κ. Βαρβάραν Κάσλ, ὅτι δέχεται, ὅπως ἡ Κύπρος καταστῇ ἀνεξάρτητος, μετὰ μίαν καθωρισμένην περίοδον αὐτοκυβερνήσεως, ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τῆς Βρετανικῆς Κοινοπολιτείας.

Οὕτω, ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ ραδιοσταθμοῦ τοῦ Λονδίνου μετέδωσε χθὲς τὴν ἑσπέραν, ὅτι ἡ βρετανικὴ κυβέρνησις δὲν ἐδέχθη μέχρι στιγμῆς οἱανδήποτε ἐπίσημον πρότασιν ἐκ μέρους τοῦ ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

Ὁπωσδήποτε κατὰ τὴν γνώμην τῆς βρετανικῆς κυβερνήσεως, ἡ πρότασις τοῦ Μακαρίου ὅτι ἡ Κύπρος θὰ ἔπρεπε νὰ τύχῃ ἐγγυήσεων διὰ μίαν πλήρη ἀνεξαρτησίαν θεωρεῖται ὡς λύσις λαμβάνουσα ὑπ' ὄψει μίαν μόνον ἄποψιν. Ἡ βρετανικὴ κυβέρνησις δὲν νομίζει, ὅτι εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ τελικὴ λύσις εἰς τὸ στάδιον αὐτό. Ὡς ἐκ τούτου ἡ βρετανικὴ κυβέρνησις προχωρεῖ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ μεταβατικοῦ σχεδίου της, τὸ ὁποῖον ἀναβάλλει ἐπὶ μίαν ἑπταετίαν τὴν τελικὴν ἀπόφασιν.

Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ ραδιοσταθμοῦ τοῦ Λονδίνου κατέληξεν ὡς ἑξῆς: «Τὸ βρετανικὸν σχέδιον ἀποσκοπεῖ εἰς τὸ νὰ περιλάβῃ ὅλας τὰς ὑφισταμένας ἀπόψεις.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Περισσότερον κατηγορηματικὸς εἶναι ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ γαλλικοῦ πρακτορείου εἰδήσεων, ὁ ὁποῖος μετέδωσε χθὲς τὴν νύκτα, ὅτι ἡ βρετανικὴ κυβέρνησις ἀπορρίπτει τὴν πρότασιν τοῦ Μακαρίου, ἡ ὁποία εἶναι ἀπαράδεκτος ὄχι μόνον διὰ τὴν Ἀγγλίαν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν Τουρκίαν. Πάντως μέχρι τῆς ἑσπέρας χθὲς δὲν εἶχεν ἐκδοθῇ οἱαδήποτε ἀνακοίνωσις τῆς βρετανικῆς κυβερνήσεως.

Ο ΦΟΥΤ ΕΠΙΜΕΝΕΙ

Ἐν τῷ μεταξὺ σαφὴς ἀπόδειξις τῆς ἀμετακλήτου ἀποφάσεως τῆς βρετανικῆς κυβερνήσεως, ὅπως προχωρήσῃ εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ σχεδίου Μὰκ Μίλλαν εἰς τὴν Κύπρον ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου, εἶναι ἡ χθεσινὴ ἀπὸ ραδιοφώνου ὁμιλία τοῦ κυβερνήτου κ. Φοὺτ ἀπὸ τοῦ σταθμοῦ τῆς Λευκωσίας, ἡ ἀπευθυνθεῖσα πρὸς τὰ ἐν Κύπρῳ βρετανικὰ στρατεύματα.

Ὁ κ. Φοὺτ ἐδήλωσε πράγματι τὰ ἑξῆς: «Τὸ βρετανικὸν σχέδιον θὰ ἐφαρμοσθῇ. Δὲν θὰ παρεκκλίνωμεν αὐτοῦ ὑποκύπτοντες εἰς τὴν βίαν, ἢ ὁ,τιδήποτε ἄλλο. Θὰ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τῆς πολιτικῆς τὴν ὁποίαν θεωροῦμεν ὀρθήν».

ΣΤΑΣΙΣ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ἀργὰ χθὲς τὴν νύκτα οἱ βρετανικοὶ κύκλοι ἐδήλουν, ὅτι τὸ νέον σχέδιον τοῦ Μακαρίου τὸ ὁποῖον προεκάλεσεν αἴσθησιν εἰς Ἀγγλίαν ἐνδέχεται νὰ δώσῃ ἀφορμὴν εἰς ἐπανάληψιν τῶν συνομιλιῶν μεταξὺ ἀγγλικῶν ἀρχῶν καὶ Ἐθνάρχου Μακαρίου.

Κατὰ τοὺς ἰδίους κύκλους ἡ βρετανικὴ κυβέρνησις τηρεῖ ἐπὶ τοῦ παρόντος στάσιν ἀναμονῆς.

Τέλος ἐγνώσθη, ὅτι ὁ Τοῦρκος ἡγέτης Κιουτσοὺκ ἀπέρριψε τὸ σχέδιον τοῦ Μακαρίου δι' ἀνεξαρτητοποίησιν τῆς Κύπρου.

''ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΕΙΛΙΚΡΙΝΕΙΣ ΑΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΑΡΧΟΥ,,

Τὸ βρετανικὸν Ἐργατικὸν κόμμα μελετᾷ τὰς νέας προτάσεις διὰ τὴν Κύπρον

ΝΕΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ κ. ΚΑΣΛ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ἡ ἀντιπρόεδρος τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος κ. Μπάρμπαρα Κάσλ, ἐπέστρεψε ἐνταῦθα, προερχομένη ἐξ Ἀθηνῶν.

Εἰς δηλώσεις της πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου ἡ κ. Κάσλ εἶπεν ὅτι εἶναι πεπεισμένη διὰ τὴν «ἀπόλυτον εἰλικρίνειαν» τῶν προτάσεων τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου.

Ἡ κ. Κάσλ εἶπεν ἐπίσης, ὅτι εἰς Ἀθήνας συνηντήθη μετὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου τρεῖς φορὰς καὶ ὅτι ὁ Ἐθνάρχης τῆς ὑπέβαλε τὴν πρότασίν του, περὶ ἀνεξαρτησίας τῆς Κύπρου, κατὰ τὴν δευτέραν των συνάντησιν.

«Εὐθὺς ἀμέσως — προσέθεσεν — ἐπεσκέφθην τὸν Βρετανὸν εἰς Ἀθήνας πρεσβευτὴν καὶ τοῦ κατέστησα γνωστὴν τὴν πρότασιν τοῦ Μακαρίου. Ἀκολούθως τοῦ ἐζήτησα νὰ τὴν διαβιβάσῃ εἰς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἀποικιῶν κ. Μπόυτ μαζὺ μὲ τὴν προσωπικήν μου ἔκκλησιν ὅπως ἀνασταλῇ ἡ μετάβασις Τούρκου ἀντιπροσώπου εἰς τὴν Κύπρον, τουλάχιστον μέχρις ὅτου ἐξετασθῇ πλήρως ὑπὸ τῆς βρετανικῆς κυβερνήσεως ἡ οὐσία τῆς προσφορᾶς τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου. Ἐπίσης, εὐθὺς ὡς ἀφίχθην εἰς Λευκωσίαν, μετέβην κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸ κυβερνεῖον καὶ ὑπέβαλα τὴν ἰδίαν ἔκκλησιν εἰς τὸν Σὲρ Χιοῦ Φούτ. Εἰς τὴν αἴτησίν μου αὐτὴν οὐδεμιᾶς ἔτυχον ἀπαντήσεως».

ΠΡΟΕΒΗ ΕΙΣ ΕΚΘΕΣΙΝ

Ἡ κ. Κάσλ ἐν τῷ μεταξύ, ὡς ἀναφέρουν πληροφορίαι ἐκ Λονδίνου, ἐξέθεσε χθὲς εἰς τὴν ἡγεσίαν τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος τὰ τῆς ἐπισκέψεώς της καὶ τῶν συνομιλιῶν της μετὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μακαρίου. Εἰς τὴν σύσκεψιν παρίσταντο ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Ἐργατικοῦ Κόμματος κ. Γκέϊτσκελ ὁ ἀναπληρωτὴς ἡγέτης κ. Γκρίφιθς, ὁ κ. Ἀνιοῦριν Μπέβαν καὶ ὁ κ. Τζαίημς Κάλαγχαν.

Τὰς ἐντυπώσεις της ἡ κ. Κάσλ ἐκ τῆς ἐπισκέψεώς της εἰς Ἑλλάδα, Κύπρον καὶ Τουρκίαν θὰ ἐκθέσῃ καὶ ἐνώπιον τῆς ὁλομελείας τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία θὰ συνέλθῃ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα ἐν ὄψει τοῦ ἐτησίου συνεδρίου τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος.

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

ΑΠΟ ΑΠΕΛΠΙΣΙΑΝ

Ὁ Ἐθνάρχης τῆς Κύπρου Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος ἐγκατέλειψε τὴν αὐτοδιάθεσιν, ἀρκούμενος εἰς καθεστὼς ἀνεξαρτησίας ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τῆς Βρετανικῆς Κοινοπολιτείας, πάντως ἐκτὸς τῆς μητρικῆς ἀγκάλης τοῦ ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Εἶναι γεγονὸς ὅτι τὸ αἴτημα τῆς αὐτοδιαθέσεως δὲν ἀπετέλει προσωπικήν του πολιτικήν, ὥστε νὰ δύναται νὰ τὴν μεταβάλλῃ κατὰ βούλησιν. Ἦτο πολιτικὴ ὁλοκλήρου τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ—μέσῳ τῆς Παγκυπρίου Συνελεύσεως—μάλιστα εἶχε χαρακτηρισθῆ «ἡ μόνη ἐθνικὴ πολιτική». Εἶναι, ὅθεν, πρόδηλον ὅτι ὁ Μακάριος ἀπεμακρύνθη ἀπὸ τὴν πολιτικὴν αὐτὴν ΑΠΟ ΑΠΕΛΠΙΣΙΑΝ, βλέπων νὰ ἑτοιμάζωνται οἱ Τοῦρκοι ἀντιπρόσωποι ὅπως γίνουν συγκυβερνῆται μὲ τοὺς Ἄγγλους. Ἐκεῖ ὅπου ἔφθασε τὸ Κυπριακόν, ἤλπισεν ὅτι μόνον μία τέτοια μεγάλη θυσία θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἐμποδίσῃ τὴν συμφορὰν τῆς Ἀγγλο—Τουρκικῆς Κυριαρχίας. Θὰ ἴδωμεν ἐὰν ἡ θυσία θὰ φέρῃ τὸ ἀποτέλεσμα—τὴν ματαίωσιν ἐφαρμογῆς τοῦ σχεδίου Μὰκ Μίλλαν — διὰ τὸ ὁποῖον καὶ μόνον ἐγένετο...

Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Ἀπετέλει συνήθειαν κακὴν—δικαιολογουμένην ἀπὸ τὴν καθυστέρησιν τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας—ἡ κατάθεσις τοῦ Προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ἐνώπιον τῆς Βουλῆς, ὅταν πλέον οὗτος εἶχεν ἐκτελεσθῆ κατὰ τὰ τρία τέταρτα αὐτοῦ, ὥστε νὰ μὴ μένῃ δυνατότης συζητήσεως καὶ τροποποιήσεως. Βλέπομεν, ὅμως, ὅτι ὁ τωρινὸς ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν κ. Παπακωνσταντίνου, ἐπιθυμῶν νὰ σεβασθῇ τὸ Σύνταγμα, ἀφοῦ μόλις πρὸ ὀλίγου κατέθεσε τὸν Προϋπολογισμὸν τοῦ 1958—δὲν ἦτο αὐτὸς ὑπεύθυνος διὰ τὴν καθυστέρησιν— ἑτοιμάζεται διὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ νέου Προϋπολογισμοῦ. Καὶ ἔτσι ὑπάρχει ἐλπὶς ἀντί... Ἀπολογισμοῦ νὰ ἔχωμεν κανονικὸν Προϋπολογισμόν. Ὁ κ. ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν εἶναι διὰ τοῦτο ἄξιος ἐπαίνων.

«ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΧΑΪΑΣ»

Ἡ ὀνομασία ὡς «Ἐπισκόπου Ἀχαΐας» τοῦ ἐκλεγέντος βοηθοῦ ἐπισκόπου τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν μαρτυρεῖ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Μακαριωτάτου κ. Θεοκλήτου νὰ παραμείνῃ συνδεδεμένος μετὰ τῆς περιφερείας μας.

ΤΟ ΣΑΝΑΤΟΡΙΟΝ

Δὲν γνωρίζομεν τοὺς λόγους, ὧν ἕνεκα παρῃτήθη ἡ μέχρι τοῦδε πρόεδρος τοῦ Θεραπευτηρίου Φυματιώντων Πατρῶν ἐρίτιμος Κυρία Χρυσάνθη Εὐάγγ. Λαδοπούλου. Γνωρίζοντες ὅμως τὸν ἔνθεον ζῆλον της καὶ τὴν ἀφοσιωτικήν της δύναμιν εἰς τὰ ἔργα τοῦ ἀνθρωπισμοῦ, τείνομεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι θὰ ὑπεχώρησεν εὑροῦσα ἐμπόδια ἀνυπέρβλητα εἰς τὸν δρόμον της καὶ δι' οὐδένα ἄλλον λόγον. Θλιβόμεθα δὲ διπλᾶ, τόσον διὰ τὴν στέρησιν τοῦ Ἱδρύματος ἀπὸ ἕνα στέλεχος ὡσὰν τὴν κυρίαν Λαδοπούλου, ὅσον καὶ διὰ τὴν ἀπροθυμίαν τῶν ὑπευθύνων νὰ ἄρουν τὰ ἐμπόδια. Ἤδη, μετὰ τὸν διορισμὸν ὡς ἀντικαταστάτου της τοῦ ἐγκρίτου δικηγόρου κ. Βασ. Πιλάλη, ἀνδρὸς ἔχοντος πεῖραν εἰς τὰ νοσοκομειακὰ ἐκ παλαιοτέρας θητείας εἰς τὰ φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα, δὲν ἔχομεν ἢ νὰ εὐχηθῶμεν ὅπως οἱ ὑπεύθυνοι ἐπιδείξουν ὅλην τὴν στοργήν των πρὸς τὸ Ἵδρυμα καὶ τοὺς ἀτυχεῖς τροφίμους του, ὥστε νὰ τὸν περιβάλλουν δι' ἐμπράκτου ἐμπιστοσύνης πρὸς εὐόδωσιν τοῦ ἔργου του.

ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Ἀπὸ Ἀθηναϊκὸν χρονογράφημα:

«Ποιὸς εἶναι ὁ μεγάλος κίνδυνος γιὰ μᾶς, ὅταν ἀφαιρέσωμε τοὺς ἄνωθεν καὶ ἔξωθεν προερχομένους, τοὺς σεισμοὺς ἢ τοὺς πολέμους;».

Ὥστε. οἱ σεισμοὶ προέρχονται ἄνωθεν... Εἶναι τυπογραφικὸν λάθος (ἀντὶ κάτωθεν) ἢ πίστις εἰς τὴν κυριολεξίαν τῆς λέξεως «θεομηνία»;

ΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ

Κυβερνητικὴ ἐφημερίς, ἐν χρονογραφικῇ στήλῃ, συνιστᾷ νὰ μὴ κατακερματίζωνται δι' ἀνηλεοῦς κριτικῆς αἱ πολιτικαὶ ἀξίαι τοῦ τόπου.

«Ὅταν θὰ τοὺς ἔχωμε ἀποκλείσει, καταργήσει, ἐκμηδενίσει ὅλους, ὅταν δὲν θὰ ἔχωμε ἀφήσει ὄρθιον καθένα—ἢ μόνον ἕναν, τὸ ὁποῖον εἶναι τὸ ἴδιον—τί θὰ κερδίσουμε; Ἔστω καὶ μὲ εἰσφορὲς μποροῦμε νὰ εἰσάγωμε αὐτοκίνητα καὶ μηχανήματα ἀπὸ τὸ ἐξωτερικό, ἀλλὰ πολιτικοὺς πολυτελείας μποροῦμε νὰ φέρωμε ἀπ' ἔξω;».

Ὄχι, βέβαια. Ἀλλὰ καὶ δὲν χρειάζεται νὰ τοὺς φέρωμε ἀπ' ἔξω. Μόνον νὰ τούς... χρίωμεν!

ΘΥΣΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ''ΚΑΛΙ,,

Ἀπεκεφάλισε τὸ παιδί του διὰ νὰ τὸ σώσῃ ἀπὸ τὴν φτώχεια

Ἐχόρεψε γύρω ἀπὸ τὸ πτῶμα

Ν. ΔΕΛΧΙ. Εἰς τὰς ἀρχὰς κατηγγέλθη φρικώδης ἀνθρωποθυσία εἰς τὴν ἰνδικὴν θεότητα τῆς δυνάμεως «Κάλι». Ὁ Ἰνδὸς Χάρι Σὶνχ, ὑπακούων, ὡς ἰσχυρίσθη, εἰς τὰς διαταγὰς τῆς «ἐσωτερικῆς φωνῆς του» ἐθυσίασε δι' ἀποκεφαλισμοῦ τὸν τετραετῆ υἱόν του, εἰς τὴν αἱμοδιψῆ θεὰν «διὰ νὰ τὸν ἀπαλλάξῃ ἀπὸ τὴν φτώχεια καὶ τὰς ἀθλιότητας τῆς ζωῆς».

Μετὰ τὸν ἀποκεφαλισμόν, ὁ ὁποῖος ἐγένετο ἐνῷ ἀπουσίαζον τὰ λοιπὰ μέλη τῆς οἰκογενείας του, ὁ Σὶνχ παραλαβὼν τὸ ἀκέφαλον πτῶμα τοῦ παιδιοῦ τὸ μετέφερεν εἰς τὸ πλησιέστερον ἱερὸν τῆς θεᾶς καὶ ἤρχισε νὰ χορεύῃ γύρω ἀπὸ τὸ πτῶμα, συλληφθεὶς ἀπὸ τοὺς προστρέξαντας ἀστυνομικούς.

ΑΝΤΙΤΙΘΕΜΕΝΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΜΑΚΑΡΙΟΥ

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΡΗΝΕΙΑΣ ΖΗΤΕΙ ΣΥΝΕΧΙΣΙΝ ΑΝΕΝΔΟΤΟΥ ΑΓΩΝΟΣ ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

ΔΙΑΣΠΑΤΑΙ Η ΕΝΟΤΗΣ ΤΟΥ ΜΑΧΟΜΕΝΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ. Εἰς ἐπιμόνους ἐρωτήσεις ἀντιπροσώπων τοῦ τύπου ἐπὶ τῆς εἰσηγήσεως δι' ἀνεξαρτησίαν τῆς Κύπρου, ὁ Μητροπολίτης Κυρηνείας κ. Κυπριανὸς προέβη εἰς τὴν ἀκόλουθον ἀνακοίνωσιν:

«Θλῖψιν βαθυτάτην ᾐσθάνθημεν ἐκ τῆς ἀπροσδοκήτου εἰσηγήσεως τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Κύπρου, ὅπως ἡ νῆσος καταστῇ ἀνεξάρτητος, ἀποκλειομένης ρητῶς καὶ διὰ διεθνοῦς πράξεως τῆς ἑνώσεως.

Ἡ εἰσήγησις καθίσταται καταπληκτικωτέρα διότι ἐγένετο πρὸς τὴν ἀντιπρόεδρον τοῦ Ἀγγλικοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον κατὰ τὸ πρὸ ἔτους συνέδριον του εἰς Μπράϊτον, ἀφοῦ ἀπεκήρυξε τὴν διχοτόμησιν τῆς νήσου, διὰ ψηφίσματός του ἀνέλαβεν ὅπως εὐθὺς ὡς ἀνέλθῃ εἰς τὴν ἀρχὴν ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν Κυπριακὸν λαὸν νὰ ἀσκήσῃ τὸ δικαίωμα πλήρους αὐτοδιαθέσεως, χωρὶς ποσῶς νὰ κωλύεται ἡ ἕνωσίς του μετὰ τῆς Ἑλλάδος. Ἐὰν ἡ ἄποψις ἐκείνη ἐτύγχανε τῆς δεούσης προσοχῆς, ἡ ὁμαλότης τῆς νήσου θὰ ἦτο ἤδη ἐξησφαλισμένη.

Τὸ σχέδιον Μὰκ Μίλλαν, τὸ ὁποῖον, ἐὰν τεθῇ εἰς ἐφαρμογήν, θὰ καταπολεμηθῇ ὑπὸ σύμπαντος τοῦ κυπριακοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, δύναται καὶ τώρα ἀκόμη νὰ ματαιωθῇ ἐὰν ὑπάρξῃ πραγματικῶς σθεναρὰ ἀντίδρασις τῆς Ἑλλάδος.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον θὰ ἐξουδετερωθῇ διὰ τοῦ ἀγῶνος καὶ οὐχὶ διὰ ὑποχωρήσεως, ἑκάστη τῶν ὁποίων προκαλεῖ καὶ νέαν. Ἡ Ἑλλὰς εἶναι ἡ μήτηρ τῆς Κύπρου καὶ ἡ Κύπρος εἶναι θυγάτηρ τῆς Ἑλλάδος.

Ἐκ τοῦ ἀγῶνος διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς θυγατρὸς κατ' οὐδένα ἀπολύτως λόγον δύναται νὰ ἀπουσιάσῃ ἢ νὰ ἀποκλεισθῇ ἡ μήτηρ. Ἡ θέσις της εἶναι εἰς τὸν προμαχῶνα.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἔχει ἀναπότρεπτον καθῆκον νὰ ἀναλάβῃ τὸν ἀγῶνα διὰ τὴν ἐλευθερίαν τῆς Κύπρου καὶ συνεχίσῃ ἀνενδότως τοῦτον μέχρι τῆς ἑνώσεως.

Ἡ γενομένη περὶ ἀνεξαρτησίας εἰσήγησις, θίγουσα τὸ κῦρος τῆς Ἐθναρχίας καὶ διασπῶσα τὴν ἑνότητα τοῦ ἐπικῶς μαχομένου λαοῦ, ἀντίκειται πρὸς τὴν συνείδησιν τοῦ ἔθνους, τὴν ἱστορικὴν ἐπιταγήν, τὴν παράδοσιν τοῦ ἑλληνικοῦ κλήρου καὶ τὴν σαφῶς καὶ ἐπανειλημμένως ἐκφρασθεῖσαν μέχρι τοῦδε θέλησιν τοῦ κυπριακοῦ λαοῦ διὰ τὴν ἕνωσίν του μὲ τὴν Ἑλλάδα, διὰ τὴν ὁποίαν καὶ μόνον ἀπεδύθη ἀπὸ τετραετίας εἰς αἱματηρὸν ἀγῶνα καὶ μὲ εὐψυχίαν καὶ ἀκάμπτον φρόνημα ὑπέστη καὶ ὑφίσταται μέχρι σήμερον ἀπερίγραπτα μαρτύρια ἐπιμένων ἀπολύτως εἰς τὴν αὐτοδιάθεσιν.

Τὸ ἄλλως ἐκ τῆς ἀπαραδέκτου εἰσηγήσεως περὶ ἀποκλεισμοῦ τῆς ἑνώσεως, ἐπαυξάνει ἡ προσφορὰ ἀποδοχῆς καὶ διαμελισμοῦ ἀκόμη τῆς ἑλληνικῆς μεγαλονήσου, ἐὰν ζητηθῇ τοιοῦτος παρὰ τοῦ ΟΗΕ καὶ τύχῃ τῆς ἐγκρίσεώς του.

Ἡ ἐρήμην τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ γενομένη εἰσήγησις δὲν ἀποβλέπει εἰμὴ εἰς ψευδοανεξαρτησίαν ἐφ' ὅσον ἡ θέλησις του δι' αὐτοδιάθεσιν—ἕνωσιν, δὲν δύναται νὰ ματαιοῦται ὑπὸ τοῦ ΟΗΕ. Ἐπὶ πλέον περικλείει τὴν ἀνωμαλίαν διότι, ἀνεξαρτήτως τῆς διαμορφώσεως τῆς ἐσωτερικῆς καταστάσεως, οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ νὰ συγκρατήσῃ τὴν ὀργὴν τοῦ λαοῦ ἐὰν τὴν ἀπόφασίν του περὶ ἑνώσεως μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἀγνοήσῃ ὁ ΟΗΕ ἢ ἀντιθέτως ἐγκρίνῃ διαμελισμὸν τῆς νήσου.

Μόνος δικαιούμενος νὰ κρίνῃ περὶ τοῦ πολιτικοῦ μέλλοντος τῆς μεγαλονήσου ὁ Κυπριακὸς λαὸς καὶ μόνον αὐτὸς ἀποφαινόμενος ὡς ἑνιαῖον σύνολον δι' ἐλευθέρου δημοψηφίσματος, εἶναι ἀδιανόητον νὰ ἀποστερηθῇ ἡ νῆσος τοῦ ἀναφαιρέτου τούτου δικαιώματός της διὰ τῆς ἐπιδιώξεως ρυθμίσεως τῆς πολιτικῆς τύχης της ἐν παντελῇ ἀπουσίᾳ αὐτῆς, ὅταν ὁ Τύπος καὶ ὁ λαός της εὑρίσκωνται ὑπὸ παντοειδῆ τρομοκρατίαν καὶ καταπίεσιν».

Η ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ ΕΝΤΕΙΝΕΤΑΙ

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΑΝΑΤΙΝΑΞΕΩΣ ΤΟΥ ΠΥΡΓΟΥ ΤΟΥ ΑΪΦΕΛ

ΣΕΙΡΑ ΕΠΙΘΕΣΕΩΝ ΚΑΤΑ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ ΠΕΡΙΠΟΛΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ἐπείγοντα τηλεγραφήματα ἐκ Παρισίων ἀναφέρουν, ὅτι ἐνῷ ἡ ἡμερομηνία τοῦ δημοψηφίσματος ἐπὶ τοῦ προταθέντος ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Ντὲ Γκὼλ νέου Συντάγματος πλησιάζει, πληθώρα ἐπεισοδίων καὶ τρομοκρατικῶν ἐνεργειῶν συνταράσσουν ὁλόκληρον τὴν Γαλλίαν.

Τὸ ἀξιολογώτερον γεγονὸς τῆς χθεσινῆς ἡμέρας εἶναι ἡ προκλητική, ὅσον καὶ τολμηρὰ ἀπόπειρα τῶν Ἀλγερινῶν τρομοκρατῶν, ὅπως ἀνατινάξουν τὸν Πύργον τοῦ Ἄϊφελ.

Σχετικὰ τηλεγραφήματα ἀναφέρουν, ὅτι ἡ βόμβα ἡ ὁποία ἀνευρέθη εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ Πύργου ἀπετελεῖτο ἀπὸ δύο χιλιόλιτρα ἐκρηκτικῆς ὕλης, ἡ ὁποία εἶχε συνδεθῇ μὲ ὡρολογιακὸν μηχάνημα.

Ἡ ἐκρηκτικὴ αὐτὴ ὕλη ἦτο τόσον μεγάλη ὥστε ἂν ἐξερηγνύετο θὰ ἠδύνατο νὰ ἀνατινάξῃ ὁλόκληρον τὸ ἄνω μέρος τοῦ Πύργου τοῦ Ἀϊφελ, ὅπου εἶναι ἐγκατεστημένος σταθμὸς ἀναμεταδόσεως τῆς τηλεοράσεως. Ἡ βόμβα ἀνεκαλύφθη ὑπὸ περιηγητρίας, ἡ ὁποία ἔσπευσε νὰ εἰδοποιήσῃ ἀμέσως τὴν Ἀστυνομίαν, ἄνδρες τῆς ὁποίας σπεύσαντες κατεπειγόντως ἐξουδετέρωσαν τὴν βόμβαν.

ΝΕΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ

Ἐν τῷ μεταξὺ χθὲς τὴν πρωΐαν τρεῖς Ἀλγερινοὶ ἐφονεύθησαν ὑπὸ ἀστυνομικῆς περιπόλου εἰς προάστειον τῶν Παρισίων, ὅταν οὗτοι διερχόμενοι ἐπὶ αὐτοκινήτου ἔξωθι τοῦ ἀστυνομικοῦ κτιρίου ἐπυροβόλουν διὰ μυδραλλίων κραυγάζοντες «Ζήτω ἡ ἐλευθερία. Ὁ φασισμὸς δὲν θὰ περάσῃ». Εἷς ἐκ τῶν φονευθέντων ἀπεδείχθη ὅτι ἦτο μέλος τοῦ Κ.Κ. τῆς Γαλλίας.

Ἐξ ἄλλου, ὁμὰς Γάλλων κομμουνιστῶν, οἱ ὁποῖοι ἔφερον κλὸμπς διένειμον χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἀντιντεγκωλικὰ φυλλάδια καὶ ἐπετέθησαν ἐναντίον ἐργατῶν οἱ ὁποῖοι μετέβαινον εἰς τὰς ἐργασίας των. Τέλος ἡ ἑταιρεία «Αἲρ Φρὰνς» ἀνεκοίνωσεν, ὅτι προέβη εἰς τὴν λῆψιν καὶ ἄλλων μέτρων διὰ τὴν πρόληψιν σαμποτάζ. Ἤδη διετάχθη ἐπισταμένη ἔρευνα ὅλων τῶν ἀποσκευῶν τῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα ἀναχωροῦν διὰ Βόρειον Ἀφρικὴν καὶ ὡρισμένας Εὐρωπαϊκὰς χώρας.

Εἰς ἄλλο σημεῖον τρεῖς Ἀλγερινοὶ ἀφοῦ ἐπετέθησαν ἐναντίον ἀστυνομικοῦ αὐτοκινήτου κατέφυγον εἰς ἀνοικτὸν χῶρον ὅπου ἀπεμονώθησαν καὶ ἐφονεύθησαν.

ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

Ἐλαστικὸς χάρτης διὰ τὸ περιτύλιγμα

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Οἱ Ἀμερικανοὶ λανσάρουν τὸν ἐλαστικὸν χάρτην περιτυλίγματος. Μὲ μίαν εἰδικὴν κατεργασίαν ἐπέτυχον νὰ προσδώσουν εἰς τὸν χάρτην ἐλαστικότητα κατὰ τρεῖς φορὰς μεγαλυτέραν ἀπὸ τὸ σύνηθες. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ κατασκευασθοῦν σακκοῦλες ἀπὸ χαρτὶ μὲ τὶς ὁποῖες θὰ δύναται νὰ μεταφέρῃ κανεὶς τρόφιμα, φροῦτα ἢ αὐγά, χωρὶς νὰ φοβῆται ὅτι θὰ σχισθῇ τὸ χαρτί.

ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΟΥΗΔΙΑΝ

Χρῆσις ἀτομικῆς ἐνεργείας διὰ τὴν θέρμανσιν τῶν οἰκιῶν

ΟΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΕΣ ΥΠΟ ΤΗΝ ΓΗΝ

ΓΕΝΕΥΗ. Ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἐτῶν ὑπολογίζεται νὰ γίνῃ ἔναρξις χρησιμοποιήσεως τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας διὰ τὴν θέρμανσιν οἰκιῶν κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας.

Δύο ἀτομικὰ ἐργοστάσια, ὡς ἀνεκοινώθη εἰς τὴν Ἀτομικὴν Διάσκεψιν τῆς Γενεύης, πρόκειται νὰ ἀνεγερθοῦν εἰς Σουηδίαν πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν. Αἱ πόλεις, εἰς τὰς ὁποίας θὰ διοχετεύεται θερμὸν ὕδωρ διὰ τὴν θέρμανσιν τῶν οἰκιῶν, ἔχουν ἐκλεγῆ ἀπὸ τοῦδε. Ταυτοχρόνως μὲ τὴν διοχέτευσιν τοῦ θερμοῦ ὕδατος τὰ δύο αὐτὰ σουηδικὰ ἀτομικὰ ἐργοστάσια θὰ παράγουν καὶ ἠλεκτρικὸν ρεῦμα 200.000 χιλιοβάττ. Διὰ λόγους, ἐξ ἄλλου, ἀσφαλείας κατὰ τῆς ραδιενεργείας, οἱ ἀτομικοὶ ἀντιδραστῆρες τῶν ἐν λόγῳ ἐργοστασίων θὰ ἐγκατασταθοῦν ὑπὸ τὴν γῆν.